

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便局、国籍は下記の私の氏名の後に記載され
た通りです。

My residence, post office address and citizenship are as
stated next to my name.

下記の名前の発明に關して特許権に記載され、特許出
願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者
(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であ
ると(下記の名前が複数の場合)信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one
name is listed below) or an original, first and joint inventor (if
plural names are listed below) of the subject matter which is
claimed and for which a patent is sought on the invention
entitled

METHOD AND APPARATUS FOR PREDICTING THE LIFE OF A ROLLING BEARING, ROLLING BEARING SELECTION APPARATUS USING THE LIFE PREDICTION APPARATUS, AND STORAGE MEDIUM

the specification of which is attached hereto unless the
following box is checked:

was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number

and was amended on

(if applicable).

上記発明の明細書(下記の横で×印がついていない場合
は、本文に添付)は、
 月____日に提出され、米国出願を今または未だ法定条約
国際出願番号を_____とし。
(該当する場合)_____に訂正されました。

I hereby state that I have reviewed and understand the
contents of the above-identified specification, including the
claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、特許法本規定を含む上記訂正の明細書を検討
し、内容を理解していることをここに表明します。

I acknowledge the duty to disclose information which is
material to patentability as defined in Title 37, Code of
Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宣傳費)

委任状：私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続を委託者名前係局に対して遂行する弁理士又は代理人として、下記のものを指名申します。(弁理士、又は代理人の氏名及び登録番号を記載のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

John H. Mion, Reg. No. 18,879; Thomas J. Macpeal, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,053; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Ooley, Reg. No. 24,513; J. Frank Otha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Nell B. Siegel, Reg. No. 23,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,915; Joseph J. Rush, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon J. Lansman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 23,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,656; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfield, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,148; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,155; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,552; Brian W. Hannan, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rose, Reg. No. 33,276; Robert E. K. Masters, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765; and Robert E. K. Masters, Reg. No. 35,503.

商氣送付告

Send Correspondence to:

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202

更多詳情請參閱：《多倫多語言指叢書》

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202)293-7060

第一発明者の名前		Full name of sole or first inventor Hiromichi TAKEMURA	
発明者の名前	日付	Inventor's signature Hiromichi Takemura	Date August 24, 2001
住所	Residence Kanagawa, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post office address c/o NSK Ltd., 5-50, Kugenumashinmei		
第二共同発明者の名前(複数する場合)	1-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa, Japan		
第二共同発明者の名前(複数する場合)		Full name of second joint inventor, if any Yasuo MURAKAMI	
第二発明者の名前	日付	Second inventor's signature Yasuo Murakami	Date August 24, 2001
住所	Residence Kanagawa, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post office address c/o NSK Ltd., 5-50, Kugenumashinmei		
	1-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa, Japan		

(第三以降の共同発明者についても同様にただしし、各自をすること (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

METHOD AND APPARATUS FOR PREDICTING THE LIFE OF A ROLLING BEARING, ROLLING BEARING SELECTION APPARATUS USING THE LIFE PREDICTION APPARATUS, AND STORAGE MEDIUM

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

____月____日に提出され、米国出願番号または特許協定条約
国際出願番号を _____ とし、
(該当する場合) _____ に訂正されました。

was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number

and was amended on
_____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を成討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条55項に定義されるところ、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国特許第119条(a)-(d)項又は第355条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の人なども一ヵ国を指定している特許協力条約第365条(a)項に基づく国際出願、又は米国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国特許権をここに主張するとともに、後先権を主張している本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Applications 外国での先行出願

P. 2000-259767

(Number)
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

P. 2000-364427

(Number)
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

(Number)
(番号)

(Country)
(国名)

(Number)
(番号)

(Country)
(国名)

私は、第355条米国特許第119条(e)項に基づいて下記の米国特許出願規定に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約第365条(c)に基づく権利をここに主張します。又、本出願の各請求範囲の内容が米国特許第355条第112条第1項又は特許協力条約で規定された方で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願権或は出日以後で本出願の日本国内又は特許協力条約国出願権出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37章第11条第56項で定義された特許資格の有無に關する重要な情報について偽示義務があることを認めています。

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

私は、下記の米国特許第120条に基づいて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約第365条(c)に基づく権利をここに主張します。又、本出願の各請求範囲の内容が米国特許第355条第112条第1項又は特許協力条約で規定された方で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願権或は出日以後で本出願の日本国内又は特許協力条約国出願権出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37章第11条第56項で定義された特許資格の有無に關する重要な情報について偽示義務があることを認めています。

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

私は、私自身の知識に基づいて上記文書で私が行う表明が眞實であり、かつ私の入手した情報と私のほざくるところに基づく表明が全て眞實であるとしていること、さらに我在りに在れた眞偽の表明及びそれと同様の行為は米国特許第18章第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により懲罰されるること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われる事を認知し、よってここに上記のごとく宣言を文します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed 既先権主張なし

29/August/2000

(Day/Month/Year Filed)

(出願年月日)

30/November/2000

(Day/Month/Year Filed)

(出願年月日)

(Day/Month/Year Filed)

(出願年月日)

(Day/Month/Year Filed)

(出願年月日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

I hereby claim the benefit of Title 35, United States Code Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose any material information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application:

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係査中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係査中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状：私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続を米国特許商標局に対して遂行する弁理士又は代理人として、下記のものを指名致します。(弁理士、又は代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

John H. Mion, Reg. No. 18,879; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765 and Robert M. Masters, Reg. No. 35,603

書類送付先：

Send Correspondence to:

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202

直通電話連絡先：(名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202)293-7060

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Hiromichi TAKEMURA		
発明者の署名	日付	Inventor's signature <i>Hiromichi Takeamura</i>	Date August 24, 2001
住所	Residence Kanagawa, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post office address c/o NSK Ltd., 5-50, Kugenumashinmei		
	1-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa, Japan		
第二共同発明者名(担当する場合)	Full name of second joint inventor, if any Yasuo MURAKAMI		
第二発明者の署名	日付	Second inventor's signature <i>Yasuo Murakami</i>	Date August 24, 2001
住所	Residence Kanagawa, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post office address c/o NSK Ltd., 5-50, Kugenumashinmei		
	1-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa, Japan		

(第三以降の共同発明者についても同様に記入し、署名をすること (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)